

RP-PC034

RAVPOWER

www.ravpower.com

#### NORTH AMERICA

E-mail : support@ravpower.com(US)

support.ca@ravpower.com(CA)

Tel : 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00-17:00 PST)

Address : 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

#### EUROPE

E-mail:

support.uk@ravpower.com(UK)

support.de@ravpower.com(DE)

support.fr@ravpower.com(FR)

support.es@ravpower.com(ES)

support.it@ravpower.com(IT)

EU Importer : ZBT International Trading GmbH, Halstenbeker Weg

98C, 25462 Rellingen, Deutschland

#### ASIA PACIFIC

E-mail : support.jp@ravpower.com(JP)

JP Importer: 株式会社ニアバイダイレクトジャパン

#### Manufacturer

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Company Limited

#### Address

333 Bulong Road, Jialianda Industrial Park, Building 1,

Bantian, Longgang District, Shenzhen, China, 518129

Learn more about the EU Declaration of Conformity:

<https://www.ravpower.com/downloads-RP-PC034-CE-Cert.html>



MADE IN CHINA

#### FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RAVPOWER

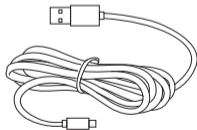
RAVPower Alpha Series Fast Charge Wireless Charging Pad

User Guide

## **CONTENTS**

English	<b>02/04</b>
Deutsch	<b>05/07</b>
Français	<b>08/10</b>
Español	<b>11/13</b>
Italiano	<b>14/16</b>
日本語	<b>17/20</b>

**What's In The Box / Lieferumfang / Dans la boîte / Qué hay en la Caja /  
Contenuto della Confezione / 同梱物**



1.2 m / 3.9 ft Micro USB Cable



Quick Charge 3.0 24W  
USB Wall Charger

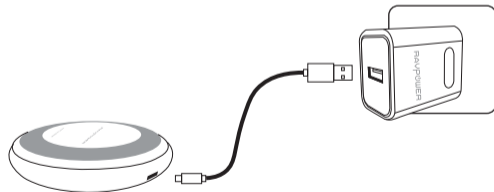
**EN**

**Specifications**

Model	RP-PC034
Input	9V - 12V / 2A Max
Output	10W Max
Dimensions (Charging Pad)	9.0 x 1.6 cm / 3.5 x 0.6 in
Weight (Charging Pad)	102 g / 3.6 oz

**How to Charge Your Devices**

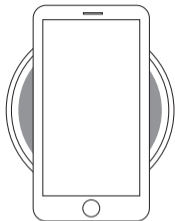
1. Connect the cable to the adapter and plug it into a power outlet.



**Note:**

You can only charge the pad with the included adapter. Other adapters lower than 9V are not compatible. .

2. Place your phone or tablet on the charging pad.



**Note:**

- Phone cases more than 0.2 inch / 0.5 cm thick will not be detected. Remove before charging.
- If charging does not occur, adjust the phone so its receiver can be detected. Please note that different model phones have their receivers in different positions.

3. When charging, the LED indicator will light up accordingly.

LED Indicator	Working Status
Red LED	Power connected, turns off in 10 seconds if there is no device detected
Green LED blinking	Charging a compatible device
Green LED	Fully charged, turns off in 15 seconds
Red LED flashing	Unsupported device or metal detected / protections activated

**Note:**

- The indicator may not turn solid green on a full charge due to phone settings. Check your phone battery bar to see if it is fully charged.
- This device only supports smartphones with wireless charging functionality. If your smartphone does not have wireless charging, you may need to purchase a compatible wireless receiver. However, the compatibility between the wireless receiver and this product is not guaranteed.

**Protections**

The wireless charging pad is built with surge current, surge voltage, high temperature, short circuit, and unsupported device detection protections.

**Caution**

- Only use the included RAVPower adapter to charge the pad.
- Make sure your phone is in direct contact with the charging pad when charging.
- Keep the charging pad away from metals or metal objects.
- Keep away from medical implants to avoid interference, consult a doctor before use.
- Stop using if the cable is ruptured or damaged.
- Keep away from extreme temperatures.
- Do not expose to liquids.
- For indoor use only.
- Do not dismantle.
- No dropping.

**Customer Service**

RAVPower products are covered by an 18-month limited warranty from the date of its original purchase. If any problems occur, please contact our support team.

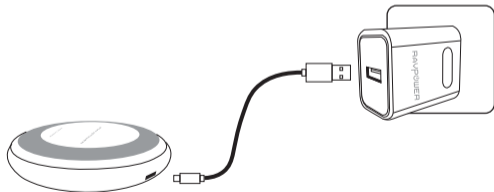
We can only provide after sales service for products that are sold by RAVPower or RAVPower authorized retailers and distributors. If you have purchased your unit from a different place, please contact your seller for return and warranty issues.

**DE****Technische Daten**

Modell	RP-PC034
Eingang	9V - 12V max.2A
Ausgang	max. 10W
Abmessungen (Ladestation)	9 x 1,6 cm
Gewicht (Ladestation)	102 g

**Laden Ihrer Geräte**

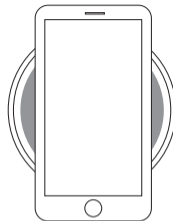
1. Verbinden Sie das Kabel mit dem Adapter und stecken Sie es in eine Steckdose.



Hinweis:

Sie können die Ladestation nur mit dem beigelegten Adapter aufladen. Andere Adapter unter 9V funktionieren nicht.

2. Legen Sie Ihr Handy oder Tablet auf die Ladestation und der Ladeprozess beginnt automatisch.



Hinweis:

- Geräte mit Handyhüllen, die dicker als 0,5 cm sind, können nicht erkannt werden. Entfernen Sie die Hülle vor dem Laden.
- Wenn das Handy nicht aufgeladen wird, ändern Sie die Position des Handys, bis der Empfänger erkannt werden kann. Beachten Sie, dass sich der Empfänger je nach Handymodell an einem anderen Ort befindet.

3. Die LED-Anzeige wird beim Ladeprozess entsprechend dem Gerätestatus leuchten/blinken .

LED-Anzeige	Arbeitsstatus
Rote LED	Mit Strom verbunden, erlischt nach 10 Sekunden wenn kein Gerät erkannt wird
Blinkt Grün	Lädt ein kompatibles Gerät
Grüne LED	Vollständig aufgeladen, erlischt nach 15 Sekunden
Blinkt Rot	Gerät wird nicht unterstützt oder Metall erkannt / Schutz aktiviert

#### Hinweis:

- Es kann sein, dass die LED-Anzeige je nach Handyeinstellungen nicht stetig grün leuchtet, selbst wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Überprüfen Sie den Akkubalken, um zu sehen, ob Ihr Handy komplett aufgeladen ist.
- Dieses Gerät unterstützt nur Handys mit kabelloser Ladefunktion. Falls Ihr Smartphone nicht über diese Funktion verfügt, können Sie einen kompatiblen Wireless Empfänger kaufen.

#### Schutz

Die kabellose Ladestation ist mit Schutz gegen Überstrom, Überspannung, Überhitzung, sowie Kurzschluss und Erkennungsfunktion gegen nicht unterstützten Geräten ausgestattet.

#### Warnung

- Verwenden Sie ausschließlich den beigelegten Adapter, um die Ladestation aufzuladen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Handy beim Aufladen direkt in Kontakt mit der Ladestation ist.
- Von Metallen oder metallenen Objekten fernhalten.
- Von medizinischen Implantaten fernhalten, um Störungen zu vermeiden. Konsultieren Sie vor dem Gebrauch einen Arzt.
- Mit der Benutzung aufhören, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Von hohen Temperaturen fernhalten.
- Von Feuchtigkeit fernhalten.
- Nur für den Innengebrauch geeignet.
- Nicht auseinander nehmen.
- Nicht fallenlassen.

#### Kundendienst

RAVPower Produkte sind ab dem Kaufdatum durch die 18-monatige Garantie abgedeckt. Falls das Produkt während dieser Zeit defekt sein sollte, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den Kundendienst per E-Mail unter [support.de@ravpower.com](mailto:support.de@ravpower.com).

Wir bieten unseren Kundendienst nur für Produkte an, die bei RAVPower oder einem von RAVPower autorisierten Händler und Vertriebsdienstleister gekauft wurden. Falls Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, wenden Sie sich bezüglich des Garantieanspruchs an den Verkäufer.

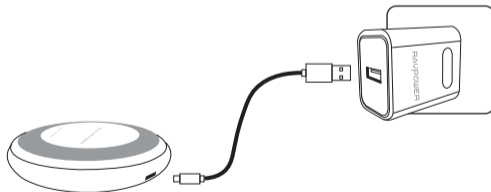
#### FR

#### Spécifications

Modèle	RP-PC034
Entrée	9V - 12V / 2A Max
Sortie	10W Max
Dimensions (Base de recharge)	9.0 x 1.6 cm
Poids (Base de recharge)	102 g

#### Comment recharger vos appareils

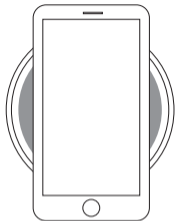
1. Branchez le câble à l'adaptateur et branchez-le à une prise électrique.



#### Note:

Vous ne pouvez charger la base qu'avec l'adaptateur inclus. Les autres adaptateurs inférieurs à 9V ne sont pas compatibles.

2. Placez votre téléphone ou tablette sur la base de recharge.



Note:

- Les téléphones avec une coque de plus de 0.2 inch / 0.5 cm d'épaisseur ne seront pas détectés. Retirer la coque avant la recharge.
- Si la recharge ne se lance pas, ajustez le téléphone pour que son récepteur soit détecté. Veuillez noter que la position du récepteur varie en fonction des modèles de téléphones.

3. Pendant la charge, le témoin lumineux LED s'allumera en fonction de son état.

Témoin LED	Statut de fonctionnement
LED rouge	Alimentation connectée, éteint en 10 secondes s'il n'y a pas de périphérique détecté
LED verte clignotante	Charger un appareil compatible
LED verte	Complètement chargé, éteint en 15 secondes
LED rouge clignotant	Dispositif non pris en charge/ Métal détecté / protections activées

Note:

- Le témoin peut ne pas être vert fixe à charge complète à cause des réglages du téléphone. Vérifiez le niveau de charge dans la barre de batterie de votre téléphone.
- Cet appareil supporte uniquement les smartphones avec une fonctionnalité de recharge sans fil. Si votre smartphone ne peut pas recharger sans fil, vous devrez acheter un récepteur sans fil compatible. Cependant, la compatibilité entre le récepteur sans fil et ce produit n'est pas garantie.

### Protections

la station de recharge sans fil est construit avec des protections de Courant de surtension, de surtension, de haute température, de court-circuit et de détection de périphérique non prises en charge.

### Prudence

- Utilisez uniquement l'adaptateur RAVPower inclus pour recharger la station.
- Assurez-vous que votre téléphone est en contact direct avec la station de recharge pendant la charge.
- Tenir la station éloignée des métaux ou des objets métalliques.
- Tenir à l'écart des implants médicaux pour éviter les interférences, consulter un médecin avant de l'utiliser.
- Arrêter d'utiliser le câble s'il est rompu ou endommagé.
- Tenir éloigné des températures extrêmes.
- Ne pas exposer aux liquides.
- Pour un usage d'intérieur uniquement.
- Ne pas démonter.
- Ne pas faire tomber.

### Service client

RAVPower fournit une garantie limitée de 18 mois pour ce produit, à compter de la date d'achat initial. Si votre produit devenait défectueux, veuillez contacter l'équipe du Service Client par email.

Nous ne pouvons fournir de service après-vente que pour les appareils vendus par RAVPower ou un de ses distributeurs ou revendeurs autorisés. Si vous avez acheté votre appareil depuis un autre endroit, veuillez contacter le vendeur pour les questions de retour et de garantie.

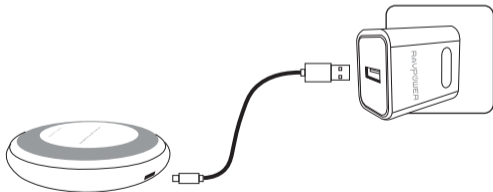
**ES**

## Especificaciones

Modelo	RP-PC034
Entrada	9V - 12V / 2A Max
Salida	10W Max
Dimensiones (Cargador Inalámbrico)	9.0 x 1.6 cm
Peso (Cargador Inalámbrico)	102 g

## Cómo cargar sus dispositivos

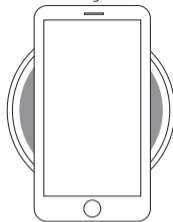
1. Conecte el cable al adaptador y conéctelo a una toma de corriente.



**Nota:**

Sólo puede cargar el cargador con el adaptador incluido. Otros adaptadores inferiores a 9V no son compatibles.

2. Coloque su teléfono o tablet en la base del cargador.



**Nota:**

- No se detectarán de teléfonos con fundas de más de 0.2 pulgadas / 0.5 cm de espesor. Retírela antes de cargar.
- Si no empieza la carga, ajuste el teléfono para que su receptor pueda ser detectado. Tenga en cuenta que los diferentes modelos de teléfonos tienen sus receptores en diferentes lugares.

3. Durante la carga, el indicador LED se encenderá en consecuencia.

Indicador LED	Estado de Trabajo
LED Rojo	Alimentación conectada, se apaga en 10 segundos si no hay ningún dispositivo detectado
LED Verde Intermitente	Cargando un dispositivo compatible
LED Verde	Totalmente cargado, se apaga en 15 segundos
LED Rojo Intermitente	Dispositivo no admitido / metal detectado/ protección activada

**Nota:**

- Es posible que el indicador no se vuelve verde fijo con una carga completa debido a la configuración del teléfono. Compruebe la barra de la batería del teléfono para ver si ya está completamente cargado.
- Este dispositivo solo admite smartphones con funcionalidad de carga inalámbrica. Si su smartphone no tiene carga inalámbrica, es posible que necesite comprar un receptor inalámbrico compatible. Sin embargo, la compatibilidad entre el receptor inalámbrico y este producto no está garantizada.

**Cómo cargar sus dispositivos**

El cargador inalámbrico está construido con protección contra corriente de choque, sobretensión, alta temperatura, cortocircuito y protecciones de detección de dispositivos no soportadas.

**Precaución**

- Sólo use el adaptador de RAVPower incluido para cargar la base.
- Asegúrese de que su teléfono está en contacto directo con el cargador durante la carga.
- Mantenga el cargador lejos de metales u objetos metálicos.
- Manténgase alejado de los implantes médicos para evitar interferencias, consulte a un médico antes de usarlo.
- Deje de usar si el cable se rompe o se daña.
- Mantenga alejado de temperaturas extremas.
- No exponga a los líquidos.
- Sólo uso en interiores.
- No desarme.
- Sin de caer.

**Servicio al Cliente**

RAVPower ofrece una garantía limitada de 18 meses para este producto desde la fecha de compra original. Si su producto resulta defectuoso, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico.

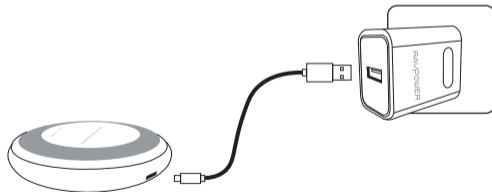
Sólo podemos ofrecer servicios de postventa de los productos que se venden por RAVPower o RAVPower autorizados minoristas y distribuidores. Si usted ha comprado su unidad desde un lugar diferente, por favor póngase en contacto con el vendedor directamente para cuestiones de retorno y de garantía.

**IT****Specifiche Tecniche**

Modello	RP-PC034
Input	9V - 12V / 2A Max
Output	10W Max
Dimensioni (Pad di Ricarica)	9.0 x 1.6 cm / 3.5 x 0.6 in
Peso (Pad di Ricarica)	102 g / 3.6 oz

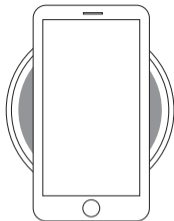
**Come Ricaricare i Dispositivi**

1. Connettere il cavo all'adattatore e connetterlo all'alimentazione.

**Nota:**

Il pad può essere alimentato esclusivamente tramite l'adattatore incluso. Adattatori inferiori a 9V non sono compatibili.

2. Posizionare il telefono o tablet sul pad di ricarica.



Nota:

- Custodie più spesse di 0.2 inch / 0.5 cm non permettono di ricaricare in modo wireless. Rimuovere la custodia prima di ricaricare.
- Se la ricarica non si avvia, riposizionare il telefono in modo che il ricevitore sia individuato. Notare che differenti modelli di telefoni possono avere i ricevitori posizionati ad altezze diverse.

3. Durante la ricarica, l'indicatore LED si accenderà in modo diverso a seconda dello stato.

Indicatore LED	Stato Operazionale
LED Rosso	Connesso all'alimentazione. Si spegne dopo 10 secondi se nessun dispositivo è riconosciuto.
LED Verde lampeggiante	Ricarica un dispositivo compatibile
LED Verde	Ricarica completata. Si spegne dopo 15 secondi.
LED Rosso lampeggiante	Dispositivo non riconosciuto / materiali metallici individuati.

Nota:

- È possibile che l'indicatore non si accenda fisso in verde a ricarica completata a causa delle impostazioni del telefono. Fare riferimento all'icona della batteria per determinare se il dispositivo è completamente carico.
- Il dispositivo supporta esclusivamente gli smartphone con la funzionalità di ricarica wireless. Se lo smartphone non ha tale funzionalità, sarà necessario acquistare un ricevitore wireless venduto separatamente. Ciononostante, non si garantisce la compatibilità tra il ricevitore wireless e il prodotto.

### Protezioni

Il pad di ricarica wireless è dotato di protezioni contro picco di corrente, picco di voltaggio, surriscaldamento e cortocircuito e un riconoscimento dei dispositivi non supportati.

Attenzione

- Utilizzare l'adattatore RAVPower incluso per alimentare il pad.
- Assicurarsi che il telefono sia in contatto diretto col pad durante la ricarica.
- Tenere il pad di ricarica lontano da metalli ed oggetti metallici.
- Tenere lontano da impianti per evitare interferenze e consultare un medico prima dell'utilizzo.
- Interromperne l'utilizzo nel caso in cui il cavo sia danneggiato.
- Tenere lontano da alte temperature.
- Non esporre a liquidi.
- Utilizzare esclusivamente in ambienti chiusi.
- Non smontare.
- Non far cadere.

### Servizio Clienti

RAVPower fornisce per questo prodotto, una garanzia limitata di 18 mesi dalla sua data d'acquisto. In caso di difetti del prodotto, si prega di contattare via email il nostro team di supporto clienti.

Forniamo servizio di post vendita esclusivamente per prodotti venduti da RAVPower o da distributori e rivenditori autorizzati RAVPower. Se acquistati da terzi, vi invitiamo a rivolgervi al vostro venditore per casi attinenti alla restituzione del prodotto e questioni sulla garanzia.

JP

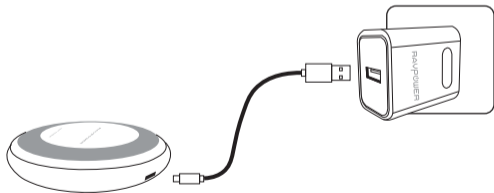
## 仕様

型番	RP-PC034
入力	5V / 9V / 12V 2A最大
出力	最大10W
寸法(充電パッド)	90×15.7mm
重量(充電パッド)	約102g

※仕様および外観は、性能改良のため予告なしに変更する場合がございます。

## デバイスを充電する方法

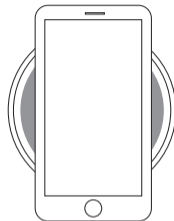
1. 付属専用アダプターをワイヤレス充電パッド(Micro USB口)と接続し、電源コンセントに接続します。



### ご注意:

- ・急速充電するには付属専用アダプターをご利用ください。付属専用アダプター以外を使用した場合、本製品が正常に動作しない場合がございます。ご了承ください。

2. 充電パッド(本製品本体)に対象となるスマートホンやタブレットを置きます。



### ご注意:

- ・充電できないことを防ぐため、充電する前に必ずスマートホン用ケースを取り外してください。
- ・充電が開始されない場合は、ワイヤレス充電パッドから端末を取外し、約5秒後端末を再度ワイヤレス充電パッドの中央に置き直してください。(※ご利用の端末により無線受信場所が異なるため端末の置く位置を調整する必要があります。)

### 3. 充電されると、本体LEDインジケータが点灯します。

LEDインジケータ	動作詳細
赤色点灯	電源接続、端末を検知できない場合、10秒後自動に電源オフ
緑色点滅	充電中
緑色点灯	充電完了、15秒後自動的に電源オフ
赤色点滅	異常表示：未対応機器、異物検出、保護機能起動など

#### 注意：

- ・ 端末の設定により、充電完了してもインジケータが緑色点灯しないことがあります。完全に充電されているかどうかを確認するには、端末のバッテリー情報を確認してください。
- ・ 本製品は、ワイヤレス充電機能を備えたスマートフォンおよびタブレット端末のみに対応しています。お持ちのスマートフォンまたはタブレット端末にワイヤレス充電機能がない場合は、互換性のあるワイヤレスレシーバー（市販）をご購入する必要があります。（※ただし、ワイヤレスレシーバーと本製品との互換性の有無についての保証はできかねますので、予めご了承ください。）

#### 安全保護

充電パッドにサージ電流対策、サージ電圧対策、過高温対策、ショート対策、異物探測機能を搭載し、いつも充電器自体と端末を保護します。

#### その他で注意

- ・ 付属の充電アダプターは本充電パッド専用のため、互換性がありません。他の機器には使用できませんのでご注意ください。
- ・ 充電するときは、充電パッドにスマートフォンやタブレット端末が直接触れていることを確認してください。
- ・ 充電パッドを金属や金属の物体から離してください。
- ・ 植込み型心臓ペースメーカー及び除細動器などの医療用電気機器を装着されている方は、本製品のご使用にあたり、医師と相談して下さい。
- ・ ケーブルが破損した場合は使用を中止してください。
- ・ 本製品を水につけたり、濡らさないようにしてください。また水に濡れた場合は使用しないでください。発熱、発火、感電、破裂の原因になります。
- ・ 屋内専用です。
- ・ お客様による分解や改造・修理をしないでください。発火・破裂・故障・漏液・感電・傷害の原因になります。
- ・ 本製品に衝撃を与えないでください。事故、ケガ、故障の原因になります。

#### カスタマサービス

本製品はご購入日から18カ月の安心保障をご提供いたします。万が一、商品不具合のようでしたら、ぜひ弊社までご連絡ください。商品状況に応じて返品、交換、修理及び返金と対応させていただきます。

RAVPower に販売の権限を授けられた販売業者から購入された場合のみRAVPowerアフターサービスをご提供いたします。

尺寸：80\*80mm

骑马钉装订成册

材质：128克铜版纸